

Рабочая группа по Договору о патентной кооперации (РСТ)

**Седьмая сессия
Женева, 10 - 13 июня 2014 г.**

**НОВЫЙ СТАНДАРТ ВОИС, КАСАЮЩИЙСЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЕЙ
НУКЛЕОТИДНЫХ И АМИНОКИСЛОТНЫХ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ С
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РАСШИРЯЕМОГО ЯЗЫКА РАЗМЕТКИ (XML)**

Документ подготовлен Международным бюро

1. В приложении к настоящему документу воспроизводится основная часть и приложение I к документу CWS/4/7, который будет рассмотрен Комитетом по стандартам ВОИС (КСВ) на его четвертой сессии, которая состоится в Женеве 12 – 16 мая 2014 г.
2. В документе CWS/4/7 КСВ предлагается рассмотреть и принять новый стандарт ВОИС «Стандарт ВОИС ST.26 – Рекомендуемый стандарт представления перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей с использованием языка XML (расширяемого языка разметки)». Предлагаемый стандарт, который воспроизводится в приложении II к документу CWS/4/7 и в документе CWS/4/7 Add., подготовлен Целевой группой по SEQL, руководимой Европейским патентным ведомством и созданной КСВ на его первой сессии в октябре 2010 г.
3. В документе CWS/4/7 КСВ также предлагается просить Целевую группу по SEQL подготовить предложение о переходе со стандарта ВОИС ST.25 на новый стандарт ВОИС ST.26 для рассмотрения и утверждения КСВ на его пятой сессии, которая, как ожидается, состоится в 2015 г. При подготовке этого предложения Целевая группа будет проводить консультации с соответствующими органами РСТ относительно последствий принятия нового стандарта ВОИС ST.26 для применения Приложения С к Административной инструкции к РСТ, в котором содержатся основные положения стандарта ВОИС ST.25.
4. Международное бюро устно отчитается перед Рабочей группой о результатах обсуждений документа CWS/4/7 на четвертой сессии КСВ.

5. Рабочей группе
предлагается принять к сведению
содержание настоящего
документа.

[Приложение следует]

КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (CWS)

ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ, ЖЕНЕВА, 12 - 16 МАЯ 2014 Г.

НОВЫЙ СТАНДАРТ ВОИС, КАСАЮЩИЙСЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЕЙ
НУКЛЕОТИДНЫХ И АМИНОКИСЛОТНЫХ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ С
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РАСШИРЯЕМОГО ЯЗЫКА РАЗМЕТКИ (XML)
(воспроизводится из документа CWS/4/7)

1. На своей первой сессии, состоявшейся в октябре 2010 г., Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) решил сформулировать Задачу № 44, связанную с подготовкой рекомендаций о представлении перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей с использованием расширяемого языка разметки (XML) для принятия в качестве стандарта ВОИС. КСВ также решил создать целевую группу для выполнения этой задачи (Целевая группа по SEQL). Руководителем Целевой группы было назначено Европейское патентное ведомство (ЕПВ) (см. пункты 27-30 документа CWS/1/10, описание Задачи № 44 в документе CWS/3/12, а также описание этой задачи в Приложении I к настоящему документу.)
2. В порядке реализации вышеупомянутого решения КСВ в состав Целевой группы были введены представители 13 ведомств промышленной собственности (ВПС) и Международное бюро. На своих второй и третьей сессиях КСВ принял к сведению информацию о ходе обсуждения, проходящего в рамках Целевой группы по SEQL, представленную ЕПВ в качестве руководителя Целевой группы, включая план работы по подготовке рекомендаций (см. документы CWS/2/5 и CWS/3/6).
3. После третьей сессии КСВ Целевая группа по SEQL продолжила обсуждение своей работы на форуме WIKI ВОИС. Отчет руководителя Целевой группы о работе, проведенной группой, воспроизводится в Приложении I к настоящему документу.
4. В порядке реализации вышеупомянутого запроса КСВ Целевая группа по SEQL подготовила предложение по новому стандарту для его рассмотрения и утверждения КСВ. Новому стандарту было предложено дать следующее название: «стандарт ВОИС ST.26 – Рекомендуемый стандарт представления перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей с использованием языка XML (расширяемого языка разметки)». Проект нового стандарта ВОИС ST.26, содержащий основной текст и пять приложений к нему, воспроизводится в Приложении II к настоящему документу.
5. Целевая группа по SEQL также просила КСВ провести консультации с соответствующим органом РСТ относительно возможных последствий принятия нового стандарта ST.26 для применения Приложения С к Административной инструкции к РСТ (см. пункт 29(с) документа CWS/1/10). В настоящее время членами Целевой группы обсуждаются положения, касающиеся перехода со стандарта ВОИС ST.25 на новый стандарт ВОИС ST.26. Предполагается, что они будут представлены на рассмотрение следующей сессии КСВ, которая должна состояться в 2015 г. (см. пункт 10 «Дорожной карты» в Приложении I к настоящему документу).
6. Ведомствам промышленной собственности рекомендовано отложить подготовительные мероприятия к внедрению нового стандарта ВОИС ST.26 до утверждения КСВ указанных положений, касающихся перехода на новый стандарт. До этого должен по-прежнему использоваться стандарт ST.25. С учетом этого обстоятельства, и при условии, что новый стандарт будет принят на текущей (четвертой) сессии КСВ, Целевая группа предлагает включить в новый стандарт следующее редакционное примечание:

«Редакционное примечание Международного бюро

КСВ принял решение о том, чтобы просить ведомства промышленной собственности отложить подготовительные мероприятия к внедрению нового стандарта ВОИС ST.26 до согласования рекомендаций по переходу со стандарта ВОИС ST.25 на новый стандарт ST.26 на пятой сессии КСВ, которая должна состояться в 2015 г. До этого должен по-прежнему использоваться стандарт ST.25.

Стандарт публикуется в целях информирования ведомств промышленной собственности и иных заинтересованных сторон.

7. Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) принял настоящий стандарт на [своей четвертой сессии 16 мая 2014 г.].».

8. *КСВ предлагается:*

(a) принять к сведению отчет о ходе работы Целевой группы по SEQL, содержащийся в Приложении I к настоящему документу;

(b) принять следующее название предлагаемого стандарта: «стандарт ВОИС ST.26 – Рекомендуемый стандарт представления перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей с использованием языка XML (расширяемого языка разметки)»;

(c) рассмотреть и принять стандарт ВОИС ST.26, в том виде, как он воспроизводится в Приложении II к настоящему документу;

(d) рассмотреть и принять Редакционное примечание, предлагаемое к включению в стандарт ВОИС ST.26 (см. пункт 6, выше); и

(e) просить Целевую группу по SEQL подготовить предложение о переходных нормах, упоминаемых в пункте 5 выше, и представить их на рассмотрение и утверждение пятой сессии КСВ.

[Приложения (к документу CWS/4/7) следуют]

ПРИЛОЖЕНИЕ I (к документу CWS/4/7)

ОТЧЕТ О ПОДГОТОВКЕ НОВОГО СТАНДАРТА ВОИС, КАСАЮЩЕГОСЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЕЙ НУКЛЕОТИДНЫХ И АМИНОКИСЛОТНЫХ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РАСШИРЯЕМОГО ЯЗЫКА РАЗМЕТКИ (XML)

Документ подготовлен Европейским патентным ведомством (ЕПВ)

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. На первой сессии Комитета по стандартам ВОИС (КСВ) (25-29 октября 2010 г.) была создана Целевая группа по перечням последовательностей для решения Задачи № 44 (см. пункт 29 документа CWS/1/10):

«Подготовить рекомендацию по представлению перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей с использованием расширяемого языка разметки (XML) для ее принятия в качестве стандарта ВОИС. Предлагаемый текст нового стандарта ВОИС должен быть дополнен сообщением о последствиях принятия такого стандарта для применения текущего стандарта ВОИС ST.25, включая предложения об изменениях, которые необходимо внести в стандарт ST.25».

2. Комитет также просил Целевую группу:

«провести консультации с соответствующим органом РСТ относительно возможных последствий принятия такого стандарта для применения Приложения С к Административной инструкции к РСТ».

3. Европейскому патентному ведомству (ЕПВ) были поручены задачи руководителя Целевой группы, после чего оно провело шесть раундов обсуждений на форуме Wiki ВОИС и представило окончательный проект для публичных консультаций. На восемнадцатой сессии Заседания международных органов в феврале 2011 г. (см. пункты 88-92 документа РСТ/MIA/18/16) и четвертой сессии Рабочей группы РСТ в июне 2011 г. (см. пункты 180-188 документа РСТ/WG/4/17) был согласован принцип различения технических аспектов ST.25 и Приложения С (к Административной инструкции к РСТ).

4. На основе комментариев, полученных от членов Целевой группы, был проведен итоговый раунд обсуждений для выработки единой договоренности в отношении требований стандарта.

ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ

5. Целевая группа начала свою работу в феврале 2011 г., на основе проектов, подготовленных ЕПВ. В этой работе приняли участие многие ведомства, опубликовавшие полезные комментарии на форуме Wiki ВОИС.

6. В марте 2012 г. Целевая группа завершила работу над проектом стандарта для использования ведомствами при проведении публичных консультаций в соответствующих странах. В публичных комментариях был затронут ряд важных вопросов, которые были решены во взаимодействии с компаниями по управлению базами данных DDBJ, EBI и NCBI.

7. Шестой раунд обсуждений завершился в сентябре 2013 г., и проект, содержащий поправки, внесенные в ходе публичных консультаций и дальнейшего обсуждения вопросов между членами Целевой группы и компаниями управления базами данных, был опубликован на форуме Wiki BOIS для итогового рассмотрения и обсуждения.

8. На основе комментариев, полученных от членов Целевой группы, был проведен итоговый раунд обсуждений, целью которого было достижение согласия о требованиях стандарта. В предварительном порядке Целевая группа присвоила стандарту обозначение ST.26. Основной текст и приложения к нему, внесенные Целевой группой на рассмотрение и утверждение KCB, содержат следующие поправки по сравнению с текущим стандартом ST.25:

- (a) Все процедурные вопросы (относящиеся к РСТ) регулируются Административной инструкцией к РСТ. Новый стандарт призван регулировать технические аспекты, то есть обеспечивать условия для оптимального представления перечней последовательностей (в разделе, касающемся биотехнологии) и предусматривать соответствующий формат подачи информации (XML).
- (b) Раздел, касающийся биотехнологии, был значительно доработан с учетом современных отраслевых стандартов. В частности:
 - в него были включены ранее не учитывавшиеся модифицированные нуклеотиды и аминокислоты (например D-аминокислоты, ПНК, морфолино и т. д.), которые приобрели более важное значение в отрасли и для которых должна быть предусмотрена возможность электронного поиска;
 - были упорядочены инструкции, касающиеся последовательностей, содержащих разрывы, и вариантов последовательностей;
 - были внесены уточнения, касающиеся характеристик и аннотаций;
 - было обеспечено соблюдение последних требований публичных консорциумов баз данных биологических последовательностей (INSDC и UniProt), и
 - было учтено то обстоятельство, что определение языка XML является самостоятельным и не зависит от стандартов ST.36 или ST.96.
- (c) Синтаксис, предусмотренный описанием шаблона документа (DTD) и использованный при написании стандарта ST.26, повышает точность данных и обеспечивает возможности автоматического контроля их качества.

9. В 2014 г. и 2015 г. Целевая группа продолжит работу над вопросами перехода на новый стандарт, с тем, чтобы представить рекомендации в отношении перехода со стандарта ST.25 на стандарт ST.26 на рассмотрение и утверждение пятой сессии KCB.

ДОРОЖНАЯ КАРТА

10. После четвертой сессии KCB продолжится новый раунд обсуждений, целью которого будет подготовка рекомендаций в отношении перехода на новый стандарт, которые предполагается представить на сессии KCB в 2015 г.

[Приложение II к документу CWS/4/7, содержащее проект нового стандарта BOIS ST.26, не воспроизводится здесь]

[Конец приложения и документа]